

**SUPREME COURT OF CANADA -- JUDGMENTS ON APPEALS AND LEAVE APPLICATIONS**

OTTAWA, 22/1/98. THE SUPREME COURT OF CANADA HAS TODAY DEPOSITED WITH THE REGISTRAR JUDGMENTS IN THE FOLLOWING APPEALS AND APPLICATIONS FOR LEAVE TO APPEAL.

FROM: SUPREME COURT OF CANADA (613)995-4330

---

**COUR SUPRÊME DU CANADA -- JUGEMENTS SUR POURVOIS ET DEMANDES D'AUTORISATION**

OTTAWA, 22/1/98. LA COUR SUPRÊME DU CANADA A DÉPOSÉ AUJOURD'HUI AUPRÈS DU REGISTRAIRE LES JUGEMENTS DANS LES APPELS ET LES DEMANDES D'AUTORISATION D'APPEL SUIVANTS.

SOURCE: COUR SUPRÊME DU CANADA (613)995-4330

---

**APPEALS / APPELS:**

**24711**            **PHILIPPE ADRIEN, EMILIA BERARDI, PAUL CREADOR, LORENZO ABEL VASQUEZ and LINDY WAGNER on their own behalf and on behalf of the other former employees of Rizzo & Rizzo Shoes Limited v. ZITTRER, SIBLIN & ASSOCIATES, INC., Trustees in Bankruptcy of the Estate of Rizzo & Rizzo Shoes Limited, and MINISTRY OF LABOUR FOR THE PROVINCE OF ONTARIO, EMPLOYMENT STANDARDS BRANCH** (Ont.)

CORAM:        Gonthier, Cory, McLachlin, Iacobucci and Major JJ.

The appeal is allowed and paragraph 1 of the order of the Court of Appeal is set aside. An order is substituted declaring that former employees of Rizzo & Rizzo Shoes Limited are entitled to make claims for termination pay (including vacation pay due thereon) and severance pay as unsecured creditors. The costs in this Court are to be paid to the appellants by the Ministry of Labour on a party-and-party basis. The orders of the courts below with respect to costs stand.

Le pourvoi est accueilli et le premier paragraphe de l'ordonnance de la Cour d'appel est annulé et remplacé par une ordonnance déclarant que les anciens employés de Rizzo & Rizzo Shoes Limited ont le droit de présenter des demandes d'indemnité de licenciement (y compris la paie de vacances due) et d'indemnité de cessation d'emploi en tant que créanciers ordinaires. Les dépens devant notre Cour doivent être payés aux appelants par le ministère du Travail sur la base des frais entre parties. Les ordonnances des juridictions inférieures à l'égard des dépens ne sont pas modifiées.

---

**25023**            **TERENCE LAWRENCE CASLAKE - v. - HER MAJESTY THE QUEEN - and - THE ATTORNEY GENERAL FOR ONTARIO, THE ATTORNEY GENERAL OF QUEBEC, THE ATTORNEY GENERAL OF NOVA SCOTIA, THE ATTORNEY GENERAL FOR NEW BRUNSWICK, THE ATTORNEY GENERAL OF BRITISH COLUMBIA AND THE ATTORNEY GENERAL FOR ALBERTA** (Crim.)(Man.)

CORAM:        The Chief Justice and L'Heureux-Dubé, Gonthier, Cory, McLachlin, Major and Bastarache JJ.

The appeal is dismissed.

Le pourvoi est rejeté.

---

**APPLICATIONS FOR LEAVE / LES DEMANDES D'AUTORISATION:**

**26250**            **YOKE WAH JONASSON, ALSO KNOWN AS EVA JONASSON - v. - WILLIAM BRIAN JONASSON** (B.C.)

CORAM:        The Chief Justice and Cory and McLachlin JJ.

The application for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs.

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

---

**26268**            **LOUIS BLANCHARD** c. **SA MAJESTÉ LA REINE** (Crim.)(Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée.

The application for leave to appeal is dismissed.

---

**26270**            **RENÉ POMERLEAU** c. **ANDRÉ VERGE** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26072**            **MARCEL PARISÉ** c. **SOUS-MINISTRE DU REVENU DU QUÉBEC** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande de prorogation de délai est accordée et la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The motion for extension of time is granted and the application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26023**            **YVON DESCÔTEAUX** c. **BARREAU DU QUÉBEC** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande de réexamen de la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for reconsideration of the application for leave to appeal is dismissed with costs.

---

**26024**            **YVON DESCÔTEAUX** c. **BARREAU DU QUÉBEC** (Qué.)

CORAM:        Les juges L'Heureux-Dubé, Gonthier et Bastarache

La demande de réexamen de la demande d'autorisation d'appel est rejetée avec dépens.

The application for reconsideration of the application for leave to appeal is dismissed with costs.

---